ANNÉE 2020-2021

MASTER LANGUES & SOCIÉTÉS
Parcours Études anglophones

(en co-accréditation avec l'Université de Rouen Normandie)

Directrice / directeur du Master :
À préciser ici, nom et adresse email (élections en septembre 2020)

Responsable du M1 :
À préciser ici, nom et adresse email (élections en septembre 2020)

Responsable du M2 :
À préciser ici, nom et adresse email (élections en septembre 2020)

Secrétariat : Agnès Maraine agnes.maraine@univ-lehavre.fr
téléphone : 02 35 21 72 09
Faculté des Affaires Internationales
25, rue Philippe Lebon - BP1123
76063 Le Havre Cedex

Site : http://languesetsocietesulh.wixsite.com/etudesanglophones

PRÉSENTATION DU
Master LANGUES & SOCIÉTÉS
Parcours Études anglophones

Objectifs de la formation

Ce Master Langues et Sociétés, parcours Études anglophones, permet aux étudiant.e.s s de consolider leurs connaissances du monde anglophone, de parfaire leurs capacités analytiques et rédactionnelles ainsi que leur maîtrise de l'expression orale en anglais. Les thématiques de recherche sur lesquelles la formation se développe en priorité sont celles du Groupe de Recherche Identités et Cultures (https://gric.univ-lehavre.fr/) : les études visuelles (cinéma, séries télévisées), les études sur les identités et les études sur le genre (représentations du féminin, du masculin, et des minorités dans les sphères politiques, sociales et culturelles).

Compétences et aptitudes

Ce Master est destiné à un public pour qui le monde anglophone, sa langue et ses différentes cultures, revêt un intérêt tout particulier, tant sur le plan professionnel que personnel. Les cours se dérouleront en anglais et formeront le regard critique des étudiant.e.s à travers des travaux de recherche, l'étude de sources primaires et secondaires, et le commentaire de textes, de vidéos et d'images. En fonction de leurs choix de recherche, les étudiant.e.s pourront s'intéresser au projet Genre & écrans, projet de pointe soutenu par la région Normandie depuis 2017, ainsi qu'aux colloques, séminaires et ateliers qui animent la vie universitaire et créent un espace intellectuel et professionnel unique.

Poursuites d'études et débouchés professionnels

Le Master accueille des étudiants qui souhaitent se lancer ou avancer dans une carrière dans les domaines de l'éducation, l'édition, l'animation culturelle et artistique. Dans le cadre d'un marché du travail de plus en plus mondialisé, ces compétences linguistiques et analytiques sont recherchées par les employeurs dans de nombreux domaines (communication, relations publiques, échanges internationaux). La formation prépare également à la poursuite d'études en doctorat (enseignement dans le supérieur). Des passerelles et mutualisations avec le Master MEEF Anglais peuvent permettre de préparer le CAPES d'anglais (enseignement dans le secondaire). Ce Master permet aussi de s'inscrire en Agrégation (->secondaire ou supérieur).

Programme des enseignements et compétences

En co-accréditation avec l'Université de Rouen Normandie, le programme se déroule sur deux ans et comprend une variété de séminaires thématiques qui conjuguent études politiques, sociologiques, historiques, culturelles et artistiques. La formation comprend des enseignements théoriques et pratiques sous forme de conférences thématiques, de cours méthodologiques adaptés à la recherche (outils linguistiques, cultures numériques, insertion professionnelle) et de séminaires de recherche (cinq séminaires à suivre au S1, cinq au S2, trois au S3 et trois au S4). Le Master permet aux étudiant.e.s d'acquérir les compétences suivantes : identifier les sources d'information pertinentes, les évaluer et les interpréter ; participer à des discussions en groupe voire les animer; gérer une charge de travail en respectant des délais contraints ; développer ses idées en les confrontant à d'autres points de vue et savoir les défendre ; savoir prendre des initiatives ; analyser des documents en identifiant les points les plus importants et en mettant au jour les complexités des discours ; travailler en équipe et de façon indépendante ; rédiger et présenter une recherche problématisée et argumentée.

Evaluation des compétences

Selon les UE les évaluations peuvent prendre la forme d'examens écrits, oraux, d'exposés, de dossiers ou projets à réaliser seul ou en groupe. Un mémoire de recherche donne lieu chaque année à une soutenance.

Stage professionnel ou participation à des événements scientifiques

Au cours de la première année de Master, les étudiant.e.s peuvent au choix soit faire un stage en milieu professionnel au premier semestre (assez rare), soit assister voire participer au long de l'année à des colloques et à des journées d'étude, dans les deux cas ces expériences professionnelles donnent lieu à un compte-rendu écrit en anglais, à rendre le jour de la soutenance du mémoire au plus tard.

International

L'enseignement de la langue anglaise et des diverses cultures du monde anglophone est au cœur de la formation. Les étudiants inscrits en Master peuvent selon les disponibilités bénéficier des accords ERASMUS ou autres déjà établis dans le département d'anglais (notamment avec Leeds, Leicester, Limerick, Riga ou Vilnius).

Pré-requis

BAC + 3. Licence en langue, littérature ou civilisation du monde anglophone ou équivalent. Des étudiant.e.s qui ont suivi une formation dans un autre domaine d'études (histoire, sociologie, lettres, cinéma, etc.) peuvent postuler mais il convient de noter qu'un niveau supérieur ou égal à C1 en anglais est nécessaire.

Pour les étudiant.e.s étranger.e.s, une certification du niveau de français est obligatoire. Un niveau supérieur ou égal à C1 en français est nécessaire.

La sélection se fait sur dossier. Les responsables peuvent décider de faire passer des entretiens d'admission à certain.e.s candidat.e.s (cet entretien pourra se faire en visioconférence).

Pour les étudiant.e.s en activité professionnelle, l'assiduité aux cours est obligatoire mais une modulation individualisée du programme est possible permettant de poursuivre le programme sur une période de trois ans. Ce programme individualisé est fixé en consultation avec l'étudiant.e par les deux responsables du master.

Les cours ont lieu à la Faculté des Affaires Internationales (site Lebon) de l'Université Le Havre Normandie. Des validations d'acquis sont possibles afin de ne suivre que certains modules.

L'assiduité est **obligatoire**.

Calendrier

- En M1 cours de septembre à mai, voire juin.
- En M2 cours de septembre à mai, voire juin.

Chaque année du Master est divisée en deux semestres d'enseignement de 30 ECTS chacun.

Session de rattrapage

Lorsque la moyenne des notes obtenues dans l'ensemble des unités est inférieure à 10/20, pour les unités non acquises (note inférieure à 10/20) l'étudiant.e bénéficie d'une deuxième session d'évaluation. L'étudiant.e qui ne se présente pas aux examens ou qui ne soumet pas le devoir d'évaluation sera considéré.e comme défaillant.e. En cas d'absence pour raison administrativement admise par la CFVU à une épreuve de la session de rattrapage, l'étudiant.e doit faire parvenir au secrétariat du département d'anglais tout justificatif utile dans un délai maximum de 8 jours francs après la date de l'épreuve à laquelle elle/il n'a pu participer. L'étudiant.e peut alors bénéficier d'une épreuve de remplacement et en sera officiellement avisé.e.

Travail personnel : des ouvrages universitaires aux séries télévisées

Il vous faut reprendre vos cours magistraux de littérature et de civilisation de Licence, ainsi que les anthologies recommandées à ce moment de votre cursus afin de vous constituer des chronologies d'histoire littéraire et d'histoire civilisationnelle dans les domaines britannique, américain et postcolonial.

Lisez également la presse britannique, américaine et française ainsi que des romans en anglais et en français afin de continuer à vous familiariser tant avec le français écrit qu'avec l'anglais écrit pour les épreuves de traduction et l'enrichissement de votre culture personnelle.

Ecoutez la radio britannique (http://www.internetradiouk.com/) et américaine (http://onlineradiobox.com/us/), des romans enregistrés en anglais ; regardez des chaînes de télévision en anglais ; profitez des films et séries télévisées en version originale.

Partez dans un pays de langue anglaise si vous le pouvez.

Séjour à l'étranger

Dans le cadre du programme des échanges universitaires en place, en consultation avec les responsables du master, les étudiant.e.s sélectionné.e.s peuvent poursuivre un semestre d'études dans une université étrangère. Les notes obtenues dans les unités d'enseignement de l'université étrangère seront prises en compte et validées par les responsables du master après réception du relevé des notes et des ECTS obtenus ainsi que la photocopie de ses épreuves écrites.

Dans le cadre de l'encouragement à la mobilité des étudiant.e.s, il est désormais possible de valider une année d'assistanat dans le cursus de Master – sous réserve de transmettre à son université le référentiel d'évaluation renseigné, signé, daté et portant le cachet de l'établissement où l'assistanat a eu lieu.

Les étudiant.e.s partant comme assistant.e.s dans le cadre du programme CIEP peuvent demander à valider (à hauteur de 12 ECTS) des séminaires thématiques.

Le mémoire de recherche est obligatoire. Les épreuves de l'UE 2 sont également obligatoires et, dans certains cas, il sera possible de faire la présentation de l'avancement du master par visio-conférence.

Vue d'ensemble de la formation

* cours mutualisés avec le Master MEEF Anglais

SEMESTRE 1

Unité d'enseignement	Enseignant.e	Volume horaire	Modalités d'examen	ECTS
UE1 Théories et pratiques				**5**
Théorie littéraire et histoire de la critique	Sandrine Lascaux (18h)	24h CM	1 CT écrit ou oral	3
Théorie des études culturelles et des études sur le genre	Georges-Claude Guilbert (6h)			
Cultures numériques	Enseignant.e.s à préciser	9h TP	1 CT écrit	1
Connaissance de l'entreprise / Insertion professionnelle	Myriam Boussahba-Bravard	3h TP	1 CT écrit	1
UE2 Méthodologie et pratique de la recherche				**12**
Présentation de l'avancée du mémoire (mastériales)	Tous les enseignants-chercheurs	6h CM	1 CT oral	12
UE3 Langues pour la recherche				**3**
Thème*	Virginie Depardieu	6h CM	1 CT écrit	3
Version*	Virginie Depardieu	6h CM		
UE4 Séminaires thématiques de recherche				**10**
Shaping words for freedom: British and South African narratives*	Ludmila Ommundsen	12h CM	1 CT écrit	2
Richard Wright and the "Protest Novel"*	Virginie Depardieu	12h CM	1 CT écrit	2
Visual Studies*	Georges-Claude Guilbert	12h CM	1 CT écrit	2
Séminaire de littérature : Anglophone modernist literature *	Drew Eisenhauer	12h CM	1 CT écrit	2
Diasporas, identity and memory*	Nada Afiouni	12h CM	1 CT écrit	2

SEMESTRE 2

Unité d'enseignement	Enseignant.e	Volume horaire	Modalités d'examen	ECTS
UE1 Dossier de recherche				**16**
Cultures numériques	Enseignant.e.s à préciser	9h TP	1 CT écrit	1
Rédaction et achèvement du mémoire	Directeur ou directrice de mémoire		Mémoire 50% et soutenance 50%	15
UE2 Méthodologie et pratique de la recherche				**2**
Présentation de l'avancée du mémoire (Mastériales)	Tous les enseignants-chercheurs	6h CM	1 CC oral	2
UE3 Expérience en milieu professionnel				**2**
Compte-rendu de stage en entreprise ou compte-rendu d'événements scientifiques	À rendre à la directrice / au directeur de mémoire au plus tard le jour de la soutenance du mémoire		1 CT écrit	2
UE4 Séminaires thématiques de recherche				**10**
Raising their voices: Women in the Sphere of Cultural Production*	Orla Smyth	12h CM	1 CT écrit	2
Civilisation britannique : Sex, Class and Property in Nineteenth-Century Britain, 1832-1928*	Myriam Boussahba-Bravard	12h CM	1 CT écrit	2
Civilisation américaine: Traces du passé et territoires revisités*	Véronique Ha Van	12h CM	1 CT écrit	2
Travel writing: from escape to exile – Victorian women in Southern Africa*	Ludmila Ommundsen	12h CM	1 CT écrit	2
Shakespeare, film and memory*	Sylvaine Bataille	12h CM	1 CT écrit	2

SEMESTRE 3

Unité d'enseignement	Enseignant.e	Volume horaire	Modalités d'examen	ECTS
UE1 Outils linguistiques				**4**
Thème*	Virginie Depardieu	6h CM	1 CT écrit	2
Version*	Virginie Depardieu	6h CM		
Grammaire et linguistique*	Dominique Smith ou Marie Hamel	12h CM	1 CT écrit	2
UE2 Méthodologie et pratique de la recherche				**12**
Communication scientifique de 15mn (mastériales : un chapitre)	Tous les enseignants-chercheurs	6h CM	1 CT oral	12
UE3 Connaissance de l'entreprise et insertion professionnelle				**2**
Connaissance de l'entreprise et insertion professionnelle	Myriam Boussahba-Bravard	3h TD	1 CT écrit	2
UE4 Séminaires thématiques de recherche				**12**
Civilisation américaine : art et contestation aux États-Unis	Véronique Ha Van	12h CM	1 CT écrit	4
Les danses du maïs des Indiens Pueblo (Nouveau-Mexique)	Jeanine Belgodère	12h CM	1 CT écrit	4
La « question » noire vue par J. Baldwin	Virginie Depardieu	12h CM	1 CT écrit	4

SEMESTRE 4

Unité d'enseignement	Enseignant.e	Volume horaire	Modalités d'examen	ECTS
UE1 Mémoire de recherche				**24**
Rédaction et achèvement du mémoire	Directrice ou directeur du mémoire		Mémoire 50% et soutenance 50%	24
UE2 Séminaires thématiques de recherche				**6**
Entre textes et écrans : transpositions filmiques et sérielles	Briac Picart-Hellec	12h CM	1 CT écrit	2
Civilisation britannique A : Citizenship in the UK: history and debates*	Myriam Boussahba-Bravard	12h CM	1 CT écrit	2
Civilisation britannique B : Postcolonial Citizenship in / after the British Empire*	Myriam Boussahba-Bravard	12h CM	1 CT écrit	2

Encadrement des mémoires

Dans cette rubrique, vous trouverez les domaines de spécialité des membres de l'équipe pédagogique, qui peuvent encadrer vos mémoires de recherche. N'hésitez pas à les contacter le plus tôt possible pour parler de votre projet.

Nada Afiouni, Maître de conférences
nada.afiouni@univ-lehavre.fr
* Le pluralisme culturel, ethnique et religieux en Grande Bretagne XXe-XXIe siècles.
* Immigration et Commonwealth.
* Approche comparatiste France / Grande Bretagne : Identité nationale.
* Discrimination et lutte contre la discrimination.
* Gestion de la pluralité culturelle.
* Education multiculturelle.
* Adaptations aux particularismes culturels et cultuels dans les lois funéraires en France et en Grande Bretagne.

Jeanine Belgodère, Maître de conférences
Jeanine.belgodere@univ-lehavre.fr
* Danse et société ; histoire du ballet et de la danse moderne, notamment aux États-Unis.
* L'Amérique indienne : traditions culturelles et expressions artistiques amérindiennes, en particulier celles des Indiens du Sud-Ouest des États-Unis.

Myriam Boussahba-Bravard, Professeure des Universités
myriam.boussahba-bravard@univ-lehavre.fr
*Civilisation britannique XIXe-XXe siècles.
*Histoire sociale et politique britannique long XIXe siècle 1780-1914.
*Histoire des femmes et du genre dont masculinités, intersectionnalité.
*Suffrage. Citoyenneté.
*Associations de femmes. Féminismes. Antiféminisme.
*Internationalisme. Transnational.
*Expositions internationales et nationales. Congrès internationaux.
*Périodiques et presse. Brexit.

Virginie Depardieu, Maître de conférences
virginie.depardieu@univ-lehavre.fr
* Littérature américaine.
* Littérature et civilisation afro-américaines.

Fanny Duthil, Maître de conférences
fanny.duthil@univ-lehavre.fr
* Civilisation australienne (XIXe et XXe siècles).
* Littérature des Aborigènes d'Australie.

Elizabeth Durot-Boucé, Professeure des Universités
elizabeth.bouce@univ-lehavre.fr
* Littérature anglophone, histoire des idées, Siècle des Lumières.
* Roman « gothique » anglais et américain des origines et ses avatars.
* Traduction et traductologie.
* Traduction d'œuvres du XVIIIe siècle.

* Étude comparative des traductions françaises d'œuvres anglaises du XVIIIe siècle.

Georges-Claude Guilbert, Professeur des Universités
guilbertgc@yahoo.com
* Civilisation américaine XXe–XXIe.
* *Gender Studies, LGBTQ+ Studies.*
* *Cultural Studies.*
* *Celebrity Studies.*
* Cinéma américain.
* Séries télévisées américaines, téléréalité américaine.

Anouk Guiné, Maître de conférences
anouk.guine@univ-lehavre.fr
* Social movements
* Gender Studies, Feminist Theory
* Migration Studies, Multiculturalim
* Citizenship Studies
* Postcolonial Studies
* Conflict Studies

Véronique Ha Van, Maître de conférences
vhavan@aol.com
* Histoire des formes dans l'espace public aux États-Unis (monuments, statuaire).
* Civilisation, art et histoire culturelle des États-Unis.

Ludmila Ommundsen, Maître de conférences
ludmila.ommundsen-pessoa@univ-lehavre.fr
* Littérature (fiction/récits de voyage) et civilisation victoriennes.
* Littérature et civilisation sud-africaines contemporaines.

Orla Smyth, Maître de conférences
orla.smyth@univ-lehavre.fr
* The eighteenth-century novel.
* Women writers and the representation of women in the field of culture in the early modern period.
* Neo-historicist approaches to fiction in the early modern period.
* Reciprocal influences/exchanges between French and British writers in the long eighteenth century.
* Studies exploring the relation between non-fictional sources (theories of the passions, philosophy, conduct books, etc.) and the novel in the long eighteenth century.

Master LANGUES ET SOCIÉTÉS parcours ÉTUDES ANGLOPHONES

Semestre 1

UE1 Théories et pratiques

Conférences thématiques 24h CM

Évaluation : 1 CT écrit (les étudiant.e.s choisissent de rendre un devoir à Mme Lascaux ou à M. Guilbert)

1) Théorie et critique (mutualisé LSH)
Enseignante : Sandrine Lascaux (18h)

Ce séminaire, en français, a comme objectif de familiariser les étudiants avec les fondamentaux de la critique (le texte, l'écrivain, le lecteur, les genres…). On y évoquera aussi bien l'histoire de la littérature que l'histoire de la critique, on y examinera les croisements de la littérature et de divers discours (philosophiques, scientifiques, psychanalytiques…).

2) Théories des études culturelles et des études sur le genre
Enseignant : George-Claude Guilbert (6h)

Une moitié de ce cours sera consacrée à une initiation aux outils théoriques des études culturelles, en remontant à leurs sources britanniques des années 1960. L'autre moitié s'attachera à définir les origines et les usages des études sur le genre.

Bibliographie : une liste d'articles sera distribuée (Butler, de Lauretis, Doty, Dyer, Garber, Mulvey, Sedgwick, Walters…).

Cultures numériques - 9h TP

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignant.e.s : à préciser

Ce cours vise à apprendre à :
1. Gérer ses flux d'informations avec un logiciel de gestion bibliographique (Zotero) ;
2. Rédiger des documents structurés (mémoire, thèse, articles scientifiques) en utilisant des styles, des numérotations automatiques et le mode révision ;
3. Connaître certaines ressources en ligne en études anglophones.
4. Utiliser les Prezi et Powerpoint pour les présentations de la recherche.

Connaissance de l'entreprise / Insertion professionnelle - 3h TP

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Myriam Boussahba-Bravard

Rédaction professionnelle et scientifique.

UE2 Méthodologie et pratique de la recherche

Avancée du mémoire de recherche (Mastériales) - 6h CM

Évaluation : 1 CT oral
Enseignant.e.s : l'équipe des enseignants-chercheurs

Table ronde d'une journée fin novembre où les étudiant.e.s présenteront l'avancée de leur recherche (au minimum un plan assez détaillé) à l'aide d'un Powerpoint ou, mieux, d'un Prezi et répondront aux questions de l'équipe d'encadrement.

UE3 Langues pour la recherche

Thème et version - 6h + 6h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Virginie Depardieu

Il s'agira de renforcer la pratique de la traduction, d'accompagner cette pratique par une analyse stylistique des textes et de favoriser une approche analytique de la traduction prenant en compte les spécificités littéraires, linguistiques et culturelles des textes ou extraits retenus.
Les cours s'attacheront à développer une approche réfléchie de la pratique de la traduction, prenant en compte les spécificités du domaine choisi (écriture de genre et genre d'écriture, conditions de réception, procédés linguistiques et stylistiques concernés, fonction des textes, statut de l'énonciateur etc.), dans une perspective de stylistique contrastive. Les enjeux et les paramètres des choix traductifs seront systématiquement analysés.

UE4 Séminaires thématiques de recherche

1) Shaping words for freedom: British and South African narratives - 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Ludmila Ommundsen

This course will be focusing on the narratives of four internationally renowned writers who have shaped South African literature, from the end of the British colonial period (Olive Schreiner's *Story of an African Farm* (1883)) to apartheid South Africa (Nobel Prize winner Nadine Gordimer's *Jump and Other stories* (1991)) and its post-apartheid period (Zakes Mda's *Ways of Dying* (1995) and Nobel Prize recipient John Maxwell Coetzee's *Disgrace* (1999)). These writings will be examined within their distinct cultural and political contexts. As protest acts they expose the issues of identity, power, repression and resistance. Students will be required to engage in debates over the diversity and role of literature, the specificities of narratives, never losing sight of sociological and historical concerns. Students will be expected to have read these writings before the seminar.

2) Richard Wright et le « Protest Novel » – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Virginie Depardieu

Ce séminaire étudiera la réponse – esthétique, sociale et politique – apportée par Richard Wright, auteur de *Native Son* (1940) aux problèmes que posait, dans la première moitié du XXe siècle,

l'intégration des Afro-Américains. En étudiant des extraits d'œuvres majeures de Wright et ses émules (Himes, Petry, Attaway), nous verrons quel fut l'impact de ce courant littéraire dont les représentants furent regroupés sous le nom de « Wright School ».

3) Visual Studies – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignant : Georges-Claude Guilbert
Intégrant une initiation aux théories des études visuelles, ce cours permettra aux étudiants de développer leurs compétences en matière d'analyse d'images, de sons, d'extraits de vidéoclips, de séries télévisées ou de films. Il s'agit de maîtriser le vocabulaire descriptif approprié et de procéder rapidement aux repérages sémiologiques indispensables.
Bibliographie : une liste d'articles sera distribuée (Barthes, Butler, de Lauretis, Doty, Dyer, Eco, Garber, Kristeva, Mulvey, Sedgwick, Walters…).

4) Séminaire de littérature : Anglophone Modernist Literature – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignant : Drew Enseihauer

Anglophone modernist literature: the example of Djuna Barnes
This class is an introduction to modernism. After a general presentation it will first look at the literary modernism of the UK and the US, and then focus on the works of Djuna Barnes---especially the novel Nightwood (1936).

Des textes et une bibliographie seront distribués.

5) Diasporas, identity and memory – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Nada Afiouni

In this seminar we will be focusing on post-war Britain in relation to Commonwealth migration. We will explore how the successive governments dealt with the "post-war imperial legacy." These government policies will provide a framework for analysis of how different groups have been "racialized" on the basis of culture, language, religion and ethnicity in ways that have shifted over time. This seminar will also explore wider issues linked to post-war developments coinciding with decolonisation. The aim of the seminar is to understand the main developments in British race and immigration history since WWII.

Selective bibliography:

• Linda Colley, "Britishness and Otherness," *Journal of British Studies*, 31 (1992), 309-29.

• Stephen Howe, "'Internal Decolonisation': British Politics since Thatcher as Post-Colonial Trauma," *20th-Century British History*, 14 (2003), 286-304.

• Gilroy, Paul, *There Ain't No Black in the Union Jack: The Cultural Politics of Race and Nation*, London: Routledge, 1991.

• Hall, Stuart. "Cultural Identity and Diaspora," in Jana Evans Braziel and Anita Mannur eds, *Theorizing Diaspora: A Reader*, Oxford: Blackwell, 2002. 233-46.

Semestre 2

UE1 Dossier de recherche

Cultures numériques - 9h TP

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignant.e.s à préciser

Ce cours vise à présenter :
- les modèles éditoriaux de la publication scientifique (historique, le mouvement *open access*, les archives ouvertes) ;
- le processus de publications d'articles (choix d'une revue, soumission, processus de *peer-reviewing*)
- des éléments de bibliométrie et l'évaluation des publications (facteur d'impact, les identifiants numériques...)

Le cours sera complété par une formation à la création de sites web.

Rédaction et achèvement du mémoire

« Évaluation : Mémoire 50% et soutenance 50%
Enseignant.e : Directrice ou directeur du mémoire

L'étudiant.e choisit son sujet puis sa directrice ou son directeur de recherche en fonction de son sujet. Une fiche de dépôt de mémoire signée par l'encadrant.e et le responsable du Master sera remise au secrétariat au plus tard en novembre.
· Longueur du mémoire : 30 pages minimum + bibliographie (Times New Roman 12, interligne 1,5).
· Langue : Le mémoire doit être rédigé en anglais.
· Sujet du mémoire : Le sujet du mémoire de M1 sera, dans les cas les plus fréquents, également celui du M2. On acceptera cependant parfois un changement, dans le cas notamment où la découverte de certains domaines au niveau du M1 susciterait un intérêt nouveau de la part de l'étudiant.e.
Dans les 30 pages (minimum), nous nous attendons à trouver au minimum :
1 – la rédaction structurée d'un chapitre (20/25 pages).
Les termes et concepts pertinent à la problématique devront notamment être explicités. De manière générale, il s'agit de montrer comment l'étudiant.e est capable de lever tous les implicites relatifs au sujet projeté.
2 – un plan détaillé commenté (5/10 pages). On veillera notamment à sa mise en forme ; à la cohérence des parties et sous parties qui doivent révéler un équilibre réel du travail projeté. Il ne s'agit en aucun cas, toutefois, d'une simple liste de titres et sous-titres : chaque élément de la structure devra donner lieu à des commentaires sur les attentes.
3 – une bibliographie (5/10 pages).
Soutenance : Le jury est composé de deux enseignants-chercheur.e.s. L'évaluation du mémoire comporte deux notes : une note d'écrit et une note de soutenance ayant un coefficient égal. La soutenance dure entre 45 minutes et 1 h.

(En M2, le mémoire sera complété et devra atteindre la centaine de pages + bibliographie.
Le mémoire, rédigé en anglais, comprendra :
· Une introduction :

· Une rédaction condensée du travail de recherche
· Une conclusion
· Une bibliographie exhaustive
· Une table des matières détaillée
· Annexes non comptabilisées

Soutenance de M2 : La soutenance se déroule en anglais. Le jury est composé de deux enseignant.e.s-chercheur.e.s. La soutenance dure entre 45 minutes et 1 h.

UE2 Méthodologie et pratique de la recherche

Avancée du mémoire de recherche (Mastériales) - 6h CM

Évaluation : 1 CC oral
Enseignant.e.s : l'équipe des enseignants-chercheurs

Table ronde d'une journée en mars où les étudiant.e.s présenteront l'avancée de leur recherche (avec Powerpoint ou Prezi) et répondront à des questions de l'équipe d'encadrement. Le travail doit être clairement bien plus avancé qu'aux Mastériales du premier semestre.

UE3 Expérience en milieu professionnel

Compte-rendu de stage en entreprise ou compte-rendu d'événements scientifiques immersion scientifique

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignant.e : la directrice / le directeur de mémoire

L'étudiant.e partant en stage en France ou dans un pays anglophone devra rédiger un rapport de stage (avec attestation de stage) rédigé en anglais (entre 3000 et 4000 mots) ; un document disponible au secrétariat fournit des informations sur la présentation de ce rapport.

Pour les étudiant.e.s ne partant pas en stage (la majorité) : Afin de se familiariser avec les pratiques de la communauté de la recherche, chaque étudiant.e est tenu.e d'assister à **au moins deux** évènements scientifiques au cours de chaque année du Master (colloque, séminaire, soutenance de thèse de Doctorat ou d'Habilitation à Diriger des Recherches). L'étudiant.e devra faire signer l'attestation de présence téléchargeable en ligne sur la plateforme Eureka et la remettra à sa directrice ou son directeur lors de la soutenance de fin d'année.

Les étudiant.e.s qui n'auront pas effectué de stage (et qui n'auront donc pas rédigé un rapport de stage) <u>devront remettre à leur directrice ou directeur, au moment de la soutenance,</u> un rapport (entre 3000 et 4000 mots) sur les événements scientifiques auxquels ils/elles auront assistés.

UE4 Séminaires thématiques de recherche

1) Raising their voices: Women in the Sphere of Cultural Production – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Orla Smyth

In this seminar, we will be exploring the relationship between representations of women and representations by women in the early modern period. We are, in our time, still negotiating a

mapping of the social sphere that was, in important ways, a construct of the eighteenth century. Two parallel developments will guide our study: one, the emergence of a body of very popular writing setting out to define the ideal of the domestic woman restricted to the private sphere, the other, the increasing participation of women in the cultural space of representation. We shall examine the challenges faced by women writers as they negotiated, contested and conformed to new ideals of womanhood and the gendering of the public/private space. The aim of the course is to provide students with conceptual and critical insight into the politics of gender in the cultural sphere, but also with an improved understanding of the politics of literary histories because we shall see that many women writers—very popular in their own time—were subsequently effaced from the rolls of the "great writers."
Over the twelve weeks of the seminar, we will combine reading and discussion of contemporary studies on the relations between ideology, literature and gender, with the study of extracts from early modern writing by and on women.

2) Sex, Class and Property in Nineteenth-Century Britain, 1832-1928 – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit (devoir maison)
Enseignante : Myriam Boussahba-Bravard

Civilisation britannique : histoire politique et sociale du Royaume-Uni
When the Great reform Act (1832) was passed, parliament was 'reformed'; it confirmed that the English democracy was still property-based even if 'property' meant wealth rather than exclusively land-ownership. The law also spelt it out that only men could be political actors. Whereas a few males possessed the vote, and so were citizens, various other groups (the majority of the adult population) campaigned for their voting rights. Since class and/or sex identity defined political exclusion, the non-enfranchised developed arguments on the lines of their partial citizenship, partial because they were deprived of the franchise. They thus claimed full citizenship in which differences of sex and class should be integrated. All adult males over 21 gained the vote in 1918, all adult females over 21 in 1928.

Bibliography:
Asa Briggs, *The Age of Improvement 1783-1867*, Longman, 1979.(BU)
David Cannadine, *Class in Britain*, Yale University Press, 1998.
Stephen J. Lee, *Aspects of British Political History 1815-1914*, Routledge, 1994 (BU)
Ruth Lister, *Citizenship, Feminist Perspectives*, New York UP, 2nd ed. 2003.
Susie Steinbach, *Women in England 1760-1914, A Social History*, Weidenfeld & Nicolson, 2004.

3) Civilisation américaine : Traces du passé et territoires revisités – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Véronique Ha Van

Les hommages rendus à des personnages jugés dignes de figurer dans la construction du roman national, tout comme les célébrations ayant contribué à écrire une version particulière de l'histoire américaine, connaissent aujourd'hui des remises en question sans précédent. Ce séminaire propose d'aborder les tensions et conflits générés par la présence, dans l'espace public américain, de symboles tels que des drapeaux, portraits ou monuments, de comprendre et d'analyser les enjeux sociaux, politiques et culturels qui sous-tendent les questions de représentations symboliques. Le séminaire s'appuiera sur l'actualité récente et les désaccords existants à propos des approches du passé, contestées par ceux qui tentent à leur tour de redéfinir le paysage mémoriel.

Bibliographie :
Cook Robert, *Civil War Memories: Contesting the Past in the United States since 1865*, Johns Hopkins University Press, 2017.

Foner, Eric, *Who Owns History? Rethinking the Past in a Changing World*, New York: Hill and Wang, 2002.

Lukacs, John, *The Future of History*, New Haven: Yale University Press, 2011.

Nash, Gary B., Charlotte Crabree and Ross E. Dunn, *History on Trial. Culture Wars and the Teaching of the Past*, New York: Vintage Books [1997], 2000.

Paris, Erna, *Long Shadows. Truth, Lies and History*, New York: Bloomsbury, 2000.

4) Travel writing: from escape to exile – Victorian women in Southern Africa – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Ludmila Ommundsen

In late Victorian Britain, travel writing was informed by an unprecedented colonial expansion—more specifically the "scramble for Africa"—and the controversial rise of the women's suffrage movement—challenging the standardized and idealized female model. This course will be focusing on the narratives of Victorian women whose accounts must be construed beyond tales of hardships set against exotic colourful landscapes. As Davenport Adams argued in 1883 travelling is associated with escape and empowerment, "Fettered as women are in highly civilized countries by restraints, obligations and responsibilities, which are often arbitrary and artificial […] it is natural enough that when the opportunity offers they should hail even a temporary emancipation through travel". Indeed, colonial outposts and frontier zones opened opportunities which challenged the stereotyped model who was "naturally" forbidden to use weapons and "give" death. First female war correspondent Lady Florence Douglas Dixie was sent to South Africa by *The Morning Post* to cover the 1880 Transvaal rebellion. In 1889, the trend was acknowledged by Lillias Campbell Davidson in her "Hints to Lady Travellers": "now-a-days, […] a hundred women travel to one that ventured from the security of her roof-tree in bygone days". At the outbreak of the Anglo-Boer war (1899-1902), Cape Colony Governor Milner was even informed that "the Queen regrets to observe a large number of ladies now visiting South Africa, often without imperative reasons, and strongly disapproves of the hysterical spirit which seems to influence some of them to go where they are not wanted". However, at the same period, the hotly debated issue of "surplus women" doomed to celibacy—perhaps future "women agitators"—meant that emigration propaganda was gradually and strategically wrapped into the heavy enthusiasm of *fin-de-siècle* imperialism combining ideas of racial superiority with high patriotic ideals. At the dawn of the twentieth century, Britannia's daughters were told that "the emigration of women to South Africa has become a question of national importance". In 1912 the Imperial Conference conveyed the idea that "The Empire, not the Island is woman's sphere", thus promoting a form of exile.

Bibliography:
Alfred Milner Papers, *Telegram from Mr. Chamberlain to Sir Alfred Milner*, 3 April 1900, 73.
Campbell Davidson, Lillias, *Hints to Lady Travellers at Home and Abroad*. London: Iliffe & Son, 1889, Preface.

Davenport Adams, William. H., *Celebrated Women Travellers of The Nineteenth Century*, London, W. Swan Sonnerschein, 1883, 184.
Joyce, Ellen, "30 years of Girl's Friendly Society", Imperial Conference 17 July 1912, Imperial Colonist, Vol. X, August 1912, 70.
Mackay, Jane & Thane, Pat, « The Englishwoman », *in* Robert Colls & Philip Dodds (Ed.), *Englishness: Politics and Culture 1880-1920*, London: Croom Helm, 1986, 204.

5) Shakespeare, film and memory – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Sylvaine Bataille

Shakespeare is deeply inscribed in the table of filmic memory. From the early days of cinema, his plays have been performed for the screen, which has contributed to keeping their memory alive, constituting what is now considered as an on-going history of Shakespeare on screen. This history includes several ages, from the age of silence to the digital age, through the Olivier, Welles and Branagh eras, and from a UK/US and European scale to a global scope, inviting us to interrogate the complex relationship between Shakespeare, memory, film and performance. Compared with the theatre, which is prominently ephemeral and can be remembered only through prompt books, programmes, photos, anecdotes and reviews, cinema appears as the medium of permanence, as one can view the same film again and again. Yet, films too constitute a world of evanescent remembrance of Shakespeare's plays, especially if one considers how cinema cultivates allusion and conveys the spectral presence of Shakespeare in films that are not explicitly labelled "Shakespearean", so much so that it is no longer possible to say when Shakespeare stops being present (or even absent) on film. The ghostly presence of Shakespeare on screen cinema contributes to calling back his works to memory, suggesting that Shakespeare is forever rooted in our collective psyche.

Bibliography:

Burt, Richard and Lynda E. Boose, eds. *Shakespeare, the Movie II: Popularizing the Plays on Film, TV, Video and DVD*. London and New York: Routledge, 2003.
Burt, Richard, ed. *Shakespeares after Shakespeare: An Encyclopedia of the Bard in Mass Media and Popular Culture*. London and Westport: Greenwood Press, 2007.
Genette, Gérard. *Palimpsestes: la littérature au second degré*. Paris: Editions du Seuil, 1982.
Hatchuel, Sarah. *Shakespeare, from Stage to Screen*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
Henderson, Diana E., ed. *A Concise Companion to Shakespeare on Film*. Malden: Blackwell, 2006.
Holland, Peter, ed. *Shakespeare, Memory and Performance*. Cambridge : Cambridge University Press, 2006.
Hutcheon, Linda. *A Theory of Adaptation*. New York: Routledge, 2006.
Jackson, Russell, ed, *The Cambridge Companion to Shakespeare on Film*. Cambridge : Cambridge University Press, 2000.
Lanier, Douglas, *Shakespeare and Modern Popular Culture*. Oxford: Oxford University Press, 2002
Rothwell, Kenneth S. *A History of Shakespeare on Screen.* Cambridge : Cambridge University Press, 2002 [1999].

Semestre 3

UE1 Outils linguistiques

Thème et version - 6h + 6h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Virginie Depardieu

Il s'agira de renforcer la pratique de la traduction, d'accompagner cette pratique par une analyse stylistique des textes et de favoriser une approche analytique de la traduction prenant en compte les spécificités littéraires, linguistiques et culturelles des textes ou extraits retenus.

Les cours s'attacheront à développer une approche réfléchie de la pratique de la traduction, prenant en compte les spécificités du domaine choisi (écriture de genre et genre d'écriture, conditions de réception, procédés linguistiques et stylistiques concernés, fonction des textes, statut de l'énonciateur etc.), dans une perspective de stylistique contrastive. Les enjeux et les paramètres des choix traductifs seront systématiquement analysés.

Grammaire – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignantes : Dominique Smith & Marie Hamel

Ce cours vise à vous entrainer à l'exercice d'explication de choix de traduction, pour lequel il vous est demandé de fournir une analyse grammaticale pour les segments soulignés dans le texte de version, analyse qui doit informer vos choix de traduction.
Il est attendu que vous procédiez à une analyse grammaticale. Vous vous fonderez sur celle-ci pour proposer vos choix de traduction et la justification de ces choix, qui seront assortis de remarques contrastives avec le français. Il s'agit d'une explication argumentée, où vous devez exposer très clairement les enjeux soulevés par le(s) point(s) souligné(s) et procéder à une démonstration fondée à la fois sur vos connaissances et sur le co-texte.
On proposera dans ce cours, un rappel de la méthodologie, l'étude de certains points déj) vus en licence et l'étude de points nouveaux (en particulier l'énoncé complexe). Lors des séances,
vous serez amenés à préparer les études de cas sur des points de grammaire que vous aurez travaillés au préalable.

<u>Bibliographie indicative</u> :
Grammaire explicative de l'anglais, Paul LARREYA & Claude RIVIERE, 3ème édition. Harlow : Pearson Longman, 2005.
Linguistique et grammaire de l'anglais, Wilfrid ROTGE & Jean-Rémi LAPAIRE, Toulouse : PUM, 1991.
La Syntaxe anglaise aux concours capes/agrégation, Jean-Charles Khalifa, Paris : Armand Colin, 1999.
Syntaxe de l'anglais, théories et pratique de l'énoncé complexe, Jean-Charles Khalifa, Paris : Ophrys, 2004.

UE2 Méthodologie et pratique de la recherche

Avancée du mémoire de recherche (Mastériales) - 6h CM

Évaluation : 1 CT oral
Enseignant.e.s : l'équipe des enseignants-chercheurs

Table ronde d'une journée fin novembre ou début décembre où les étudiant.e.s présenteront une communication de 15mn portant sur un chapitre de leur mémoire.

UE3 Connaissance de l'entreprise et insertion professionnelle

Fonctionnement de l'université - 3h TP

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Myriam Boussahba-Bravard

Présentation des métiers et des enjeux de l'enseignement supérieur et de l'organisation de la recherche en France et dans les pays anglophones.

UE4 Séminaires thématiques de recherche

1) Art et contestation aux États-Unis – 12h CM

Évaluation : un CT écrit
Enseignante : Véronique Ha Van

Ce séminaire sera consacré aux expressions artistiques mises au service de mobilisations contestataires et de revendications politiques ou sociales, suscitées par les événements récents ayant secoué de nombreuses villes américaines, ou par des causes ayant marqué le XXe siècle. Il permettra de s'interroger sur le rôle des artistes dans l'écriture et la réécriture de l'histoire, ainsi que sur la portée que leurs œuvres peuvent avoir dans la manière de représenter l'Amérique et d'interpréter son passé.

Une bibliographie sera communiquée.

2) Les danses du maïs des Indiens Pueblo (Nouveau-Mexique) – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Jeanine Belgodère

Objectifs : découvrir les Indiens Pueblo ; maîtriser les termes et concepts liés à la culture pueblo ; maîtriser le vocabulaire spécifique des arts ; se familiariser avec les aspects culturels majeurs des Pueblo ; se familiariser avec la vision pueblo du monde afin de la confronter avec la vision occidentale ; éveiller et développer la curiosité des étudiants pour les Amérindiens, leurs expressions spirituelles et esthétiques.
Ce séminaire sur les danses du maïs des Indiens Pueblo qui résident le long de la vallée du Rio Grande (Nouveau-Mexique) propose d'abord d'analyser l'impact de la conquête et de la

colonisation sur une histoire marquée à la fois par l'opposition et l'adaptation. Nous montrerons ensuite que le syncrétisme culturel résulte de l'histoire spécifique des Pueblo qui, dès les années 1600, ont été contraints d'adhérer à la religion catholique par les conquistadores et les missionnaires franciscains. Nous constaterons : les danses du maïs, expression à la fois religieuse et esthétique, jouent et symbolisent les croyances pueblos issues d'un mode de vie ancestral. Caractère holistique : interaction de la gestuelle, des chants, des motifs sur les costumes et les objets de rituel, correspondances symboliques et danse à l'unisson. Les danses du maïs reflètent une vision du monde qui repose sur l'interdépendance de l'homme et de la nature, l'équilibre, la complémentarité et l'unité des forces contraires (la Terre et le Ciel, le Soleil et les Nuages de Pluie…). Fonctions de la danse : relier l'être humain à la nature et à la communauté des hommes, renouveler la vie individuelle, communautaire et cosmique, souder les Pueblo entre eux et les rappeler à leur identité culturelle.

Bibliographie :
Bahti, Tom and Mark. *Southwestetrn Indian Ceremonials*, Las Vegas (Nevada) : KC Publications, 1970.
Belgodere, Jeanine. *Danses du Maïs des Indiens Pueblo, Vision du monde*, Les Indes Savantes, 2015.
Berthier-Foglar, Susanne. *Les Indiens Pueblo du Nouveau-Mexique, De l'arrivée des conquistadors à la souveraineté des nations pueblo*, Presses universitaires de Bordeaux, 2010.
Delanoë Nelcya. *L'Entaille Rouge, terres indiennes et démocratie américaine*, Albin Michel, 1996.
Dutton Berthe P. *The Indians of the Southwest*, Santa Fe (NM), Southwestern Association on Indian Affairs, 1965.
Kurath, Gertrude Korosch with Antonio Garcia. *Music and Dance of the Tewa Pueblos*, Santa Fe: Museum of New Mexico Press, 1973.
Lawrence, D.H. *Mornings in New Mexico*, Hardmondsworth (UK): Penguin Books, 1960.
Ortiz, Alfonso. *The Tewa World: Space, Time and Being in a Pueblo Society*, Chicago Press, 1972.
Ortiz, Alfonso. "Ritual Drama and Pueblo World View", in *New Perspectives on the Pueblos*, ed, A. Ortiz, the School of American Research, Albuquerque: University of New Mexico press, 1972.
Parsons, Elsie Clews. *Pueblo Indian Religion,* Vol. 1, Lincoln and London: University of Nebraska Press, 2nd edition, 1966 by John Parsons, 1965.
Sweet Jill D. *Dances of the Tewa Indians, Expressions of New Life*, Santa Fe (NM), School of American Research, 2004.

3) La « question » noire vue par J. Baldwin – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit
Enseignante : Virginie Depardieu

Ce séminaire a pour but de proposer la lecture de la question dite « noire » dans les années 1950-1970 aux États-Unis faite par l'écrivain et figure publique afro-américain James Baldwin (1924-1987). Les étudiant(e)s liront un certain nombre d'essais et entretiens de James Baldwin pour en capter l'essence de la réflexion de l'artiste sur une des questions majeures posées dans la deuxième moitié du XXe siècle à la société américaine et en discerner l'évolution au fil des décennies. Les étudiant(e)s auraient grand intérêt à se familiariser avec la période du mouvement des droits civiques et celle du Black Power ainsi qu'avec les noms des principales figures politiques de cette époque charnière du XXe siècle américain. Pour ce faire, la lecture d'un des ouvrages suivants est conseillée :
Juan Williams, *Eyes on the Prize: America's Civil Rights Years, 1954-1965*. Penguin, 1987.
Bruce J. Dierenfield, *The Civil Rights Movement: Revised Edition*. Longman, 2008.

Semestre 4

UE1 Mémoire de recherche

Rédaction et achèvement du mémoire

Évaluation : Mémoire 50% et soutenance 50%
Enseignant.e : Directrice ou directeur du mémoire

En M2, le mémoire sera complété et devra atteindre la centaine de pages + bibliographie.
Le mémoire, rédigé en anglais, comprendra :
· Une introduction :
· Une rédaction condensée du travail de recherche
· Une conclusion
· Une bibliographie exhaustive
· Une table des matières détaillée
· Des annexes non comptabilisées

Soutenance de M2 : La soutenance se déroule en anglais. Le jury est composé de deux enseignant.e.s. La soutenance dure entre 45 mn et 1h.

UE2 Séminaires thématiques de recherche

1) Entre textes et écrans : transpositions filmiques et sérielles – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit (devoir maison)
Enseignant : Briac Picart-Hellec

Situé à la croisée de plusieurs champs de recherches contemporains qui ont d'abord émergé dans le monde anglophone – « adaptation studies », « transmedia studies », « film studies » et « tv series studies » –, ce séminaire propose d'étudier quelques cas de transmédiation, qui nous permettront d'examiner plus en détail les notions de canonisation d'une œuvre, de transposition et d'adaptation, de reprise et de *remake*, de transfiction, de transtextualité, de *crossover*, de *mash-up,* de *spin-off*, *prequel* et *sequel*(entre autres).

Au cours de ce séminaire nous exposerons plusieurs cas de transpositions d'un texte vers un film ou une série mais également d'un film vers une série et inversement.

<u>Corpus principal :</u>

- Le roman *Dracula* (1897) de Bram Stoker et ses adaptations, en particulier *Nosferatu* (1922) de Friedrich Wilhelm Murnau, *Dracula* (1958) de Terence Fisher et *Bram Stoker's Dracula* (1992) de Francis Ford Coppola.
- Le roman *The Leftovers* (2011) de Tom Perrotta et son adaptation sérielle par la chaîne HBO (2014-2017)
- Le film *Fargo* (1996) de Joel et Ethan Coen et son adaptation sérielle pour la chaîne FX (2014-).
- La série *Twin Peaks* (ABC, 1990-1991) et son *prequel* filmique *Twin Peaks: Fire Walk With Me* (1992) de David Lynch.

2) Civilisation britannique A : Citizenship in the UK: history and debates – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit (devoir maison)
Enseignante : Myriam Boussahba-Bravard

The centenary of voting rights for women in Britain in 2018 brought media attention to debates on citizenship in the context of its being regularly challenged worldwide in the contemporary period. The contemporary debates on citizenship in the face of Brexit invites to take a step back in British history and revisit the births of the citizen and of citizenship in the *longue durée* over the period 1791-1928 and since.

This seminar proposes to discuss these births often lyrically introduced as continuous processes whereas they were permanently challenged. Indeed, different categories of citizens (according to criteria such as social status/class and property ownership, sex, geographical scope and extraterritoriality, which added up) and different shades of citizenship, more often than not were threatened by issues of nationality and short-term politics.

Language for teaching and bibliography: English. Students will give oral presentations of primary sources (context and analysis) or articles from the seminar bibliography (context and historiographical interest)

<u>Bibliography:</u>

- *Primary source:* Home Office, "Historical Background Information on Nationality", UK Home Office PDF **online**, 2017, 27p. https://www.gov.uk/government/publications/historical-background-information-on-nationality
- *Secondary Source*: John Clarke, Kathleen Coll, Evelina Dagnino, Catherine Neveu, *Disputing Citizenship*. Bristol University Press, Policy Press (2014). OPEN ACCESS on **JSTOR** [Topics: Citizenship, Civil society, Voting rights, Citizenship status, Governance, Countries, Immigration, Neoliberalism, Political particularism, Diversity of citizenship, Political power, Contextualism, Social interaction, Liberalism, Communitarianism, Scalars, Nation states, Naturalization, National identity, Governance].
- A list of references will be handed out at the beginning of the seminar

3) Civilisation britannique B : Postcolonial Citizenship in / after the British Empire – 12h CM

Évaluation : 1 CT écrit (devoir maison)
Enseignante : Myriam Boussahba-Bravard

This seminar envisions anew various emancipation campaigns through which citizens often made themselves – at least in discourse prior to their legal /formal recognition. Such is the case for the struggle for independence both by men and women that was also fed by intellectual events and developments making citizenship an individual and collective experience of individuals fighting for their emancipation.

In this often chaotic process, institutions managing knowledge on the one hand and political life on the other hand were challenged to potential collapse. It also appears obvious that there were classes of citizenship, and even several definitions of British citizenship in Britain, but also abroad and overseas as a discussion initiated by E.B. Sargant in 1912, in the context of the 1911 Imperial Conference made all too clear. Statuses such as 'denizens' and 'protected persons' will be discussed and show that 'citizenship' can only be fully appraised with regard to issues of

nationality. The course will contend that British citizenship needs to be discussed with the trans-imperial and global contexts in mind to determine the validity and the stability of the status, both inside and outside the British sphere (whether the UK or the Empire).

Language for teaching and bibliography: English. Students will give oral presentations of primary sources (context and analysis) or articles from the seminar bibliography (context and historiographical interest)

Bibliography:

- *Primary Source:* E. B. Sargant, "Naturalisation. (2) Naturalisation in the British Dominions, with Special Reference to the British Nationality and Status of Aliens Bill, 1914", *Journal of the Society of Comparative Legislation*, Vol. 14, No. 2 (1914), pp. 327-336. [**JSTOR**] https://www.jstor.org/stable/752350
- *Secondary Source :* Laura Beers, Geraint Thomas (ed.), *Brave new world: Imperial and democratic nation-building in Britain between the wars*, University of London, Institute of Historical Research. (2011). OPEN ACCESS [**JSTOR**] [Topics: Colonialism, Metropolitan areas, Internationalism, Film criticism, British imperialism, Public sphere, African culture, African American culture, African Americans, White people].
- A list of references will be handed out at the beginning of seminar